

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: On vehicles equipped with airbags or supplemental inflatable restraint systems, refer to the vehicle's service manual for airbag disarming procedures before performing repairs. Serious injury or death may occur as a result of accidental airbag deployment.

Remove or disconnect the following:

1. Negative battery cable.
2. Two screws from the lower column shroud.
3. Lower column shroud by tilting shroud down and sliding rearward to disengage locking tabs.
4. Two screws from upper column shroud.
5. Lift upper column shroud to gain access to lock cylinder removal hole.
6. Hold key in "START" position and use a 1/16-inch hex wrench to push on the lock cylinder-retaining pin.
7. Release the key to "RUN" position and pull lock cylinder from the lock cylinder housing.

Reverse procedure to install, noting the following:

- Two screws to upper shroud. Tighten to 12-inch lbs.
- Two screws to lower shroud. Tighten to 53-inch lbs.

Notice: This lock cylinder is a Vehicle Theft Deterrent System component. When this cylinder or any other part of the system is replaced, it requires a relearn procedure. This may include clearing previous codes from the Body Control System with a suitable scan tool and other procedures to initialize the new component. Please refer to the vehicle's Service Information for the specific procedure.

MODE D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer des réparations sur un véhicule équipé de sacs gonflables ou d'un système de retenue supplémentaire, consulter le guide de réparation du véhicule pour savoir comment désarmer ces systèmes. Le déploiement d'un sac gonflable peut causer de graves blessures, voire la mort.

Enlever ou débrancher ce qui suit :

1. Débrancher le câble négatif de la batterie.
2. Retirer les deux vis de la gaine inférieure de la colonne de direction.
3. Retirer la gaine inférieure de la colonne de direction en l'inclinant vers le bas et en la glissant vers l'arrière afin de dégager les pattes de blocage.
4. Retirer les deux vis de la gaine supérieure de la colonne de direction.
5. Soulever la gaine supérieure de la colonne pour accéder au trou d'accès du barillet de serrure.
6. Tenir la clé de contact à la position « START », et pousser sur la goupille de retenue du barillet de serrure au moyen d'une clé hexagonale de 1/16 po.
7. Ramener la clé à la position « RUN » et tirer le barillet hors de son logement.

Installer le barillet neuf en inversant les étapes précédentes et en observant les spécifications suivantes :

- Serrer les deux vis de la gaine supérieure à 12 po/lb.
- Serrer les deux vis de la gaine inférieure à 53 po/lb.

Remarque : Ce barillet de serrure est un composant du système antivol du véhicule. Le remplacement de ce barillet ou de toute autre pièce du système antivol nécessite une procédure de réinitialisation. Cette procédure se fait au moyen d'un scanneur approprié, et peut comprendre la suppression de codes d'anomalie du système de commande de carrosserie ainsi que d'autres étapes pour initialiser le nouveau composant. Consulter le guide de réparation du véhicule pour connaître la procédure appropriée.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ADVERTENCIA: En vehículos que vengan equipados con bolsas de aire o sistemas suplementarios de sujeción inflables, consulte el manual de servicio, en cuanto a los procedimientos para desarmar tales sistemas, antes de proceder con las reparaciones. El activar accidentalmente una bolsa de aire puede causar lesiones muy graves y aún la muerte.

Remueva o desconecte los siguientes elementos:

1. El cable negativo de la batería
2. Dos tornillos de la cubierta inferior de la columna de la dirección.
3. Baje la cubierta de la columna de la dirección, inclinándola hacia abajo y luego deslizándola hacia atrás hasta desencajar las lengüetas de cierre.
4. Dos tornillos de la cubierta superior de la columna de la dirección.
5. Levante la cubierta superior de la columna de la dirección para tener acceso a la abertura de remoción del cilindro del cierre de encendido.
6. Ponga la llave y manténgala en la posición de encendido "START" y con una herramienta hexagonal de 1 mm presione sobre el perno de retención del cilindro de encendido.
7. Suelte la llave a su posición de operación "RUN" y saque el cilindro de encendido de su caja.

Signa el procedimiento inverso para volver a instalarlo, teniendo en cuenta lo siguiente:

- Apriete los tornillos de la cubierta superior con una torsión de 12 pulg./lb.
- Apriete los tornillos de la cubierta superior con una torsión de 53 pulg./lb.

AVISO: Este cilindro de bloqueo es un componente del sistema antirrobo para vehículos. Cuando se reemplaza este cilindro o cualquier otra parte del sistema, requiere un procedimiento de reaprendizaje. Esto puede incluir borrar los códigos previos del Sistema de control de la carrocería con una herramienta de escán adecuada y otros procedimientos para inicializar el nuevo componente. Consulte la Información sobre servicio del vehículo para obtener información respecto al procedimiento específico.